

Hye begint onser lieue vrouwe

H

gheeyde
Cre du sal
ste opdoen
myn lippe
ende myn
mout sal

vorkundige dyn lof. **G**od
wilt dencken yn my hulpe.

here to my te helpen haeste.

Glorie sy den vader ende den
soen ende den heiligen gheest.

Als was yn den begyn en
nu en altoes en ewelic son
der eende. *Ame. Invitatorum.*

In der eerlicheit der alre

arellian⁹
i. pthasius

Abin⁹ mic.
Vigilia
gebuerte

paul⁹ mic.
eper

Vigilia
pauwel
gederhtul

salichster ionferen marien.

Vaet ons volhertelike blijschap hebun ten heer. **Vense**

Ooemt laet ons seer
vervrouwen ten heer
laet ons iubiliereu gode ou
sen heilgener. syn aensicht
laet ons te voren begripen
mit belien. en laet ons mit
salmen tot hem volhertelike
blijschap hebun. **I**n der eerlich
eit der alre salichster ionferen
marien **V**aet ons volherteli
ke blijschap hebun ten heren.

Mant god is groet here
ende groet coninc op all die

8
ghene die godlic sijn. want
die here en verdrinet niet sy
volc. want yn synē handen
sijn all ende van eertric. en
hoecheit der berghe liet hie.
Laet ons volhertlicke blint
scap hebn ten heren. **W**at
sijn is dat meer ende dat heft
hie gemact. ende dat droghe
lant hebn syn hande geuest.
coemt laet ons hem aenbe
den. laet ons voor gode neder
vallen. laet ons schreyen voor
den here die ons gemaket
heuet. want hie is onse he
ende onse god. en wy sijn sy

volt ende schape synre weide.

In der eerlicheit der alre salichster ionferen marien laet ons volhertelike blyscap hebben ten heren. **O**f ghi hude hoert syn steme en verhaerde niet v herte gelyc dat v vade' my vertoerden yn den dage der becoringe yn der woestine dair my v vadere becoerden. proefden ende sagen myne werken. Laet ons volhertelike blyscap hebbe ten heren.

Viertich iaer was ic naest desen geclachte. ende sprac alsoe dese dwalen yn den herte en

9
sie en bekenden niet myn wege
ende ic swoer hem yn mynen
toern dat sie niet en solden gaen
yn myn rust. **I**n der eerlich
eit der alre salichster ionfere
marien. laet ons volherteli
ke blyscap hebu ten here. **G**lo
rie sy den vader ende den soen en
den helighen gheest. **A**lt
was yn den begbyn ende nu
en altoes ende ewelic sonder
eende. amen. laet ons volher
telike blyscap hebu ten here.
Viertich iaer was ic naest
desen getlechte. ende sprac al
toes dese dwalen yn de herte

ende sie en bekenden niet my
wege ende ic swoer hem yn
mynen toern dat sie niet en
souden gaen yn my rust. **I**n
der eerlicheit der alre selichster
ionferen marien. **L**aet ons vol
hertelike blyscap hebn ten he
ren. **G**loue sy den vader en
den soen en den helige gheest.
Alst was yn den beghyn en
nu en altoes en ewelike son
der eende. Amen. **L**aet ons vol
hertelike blyscap hebn ten
heren. **I**n der eerlicheit der
alre salichster ionferen ma
rien. **L**aet ons volhertelike

blyscap hebū ten heren. **ps**

O here onse here wo won
derlic is dyu naem ouer
al eertric. **W**ant dy groet
dadicheit is verheue bouen
die hemele. **D**u heues vol
maket dyu lof wt monde
der ionger kynder ende der
sugender om dynre viande
wil op dattu verderue wol
des den viant. en den wreker.

Want ic sal sien dyu he
mele. ende die werke dynre
vyngere. die maen ende die
sternē die du gemaect heue
ste. **W**at ys die mensche

dattu syus gedachtich bist. of
des menschen soen dattu he
vandes. **E**en luttel heuestu
hem gemyuet beneden den
engelen mit glouen. en mit
eren heuestu hem geuoent.
ende du heues hem geset bo
uen die werke dynre hande.

Alle dynghe heuestu gewor
pen onder syne voete. schape
ende alle runder ende dair to
alle besten yn den velds. **D**ie
vogele des hemels ende die
vische des meers. en die wa
deren yn den weghe des meers.

O here onse here wo won

derlic ys dyn naem ouer all
eertrick. **G**lorie. **A**ls. **añ**

Ghebenedyt bistu onder
allen wiuen en̄ ghebenedyt
is die vrucht dyus bukes.

Die hemele die wetspre
ken die glorie godes:
ende dat firmamēt openbaut
die werke synre hande. **D**ie
dach die wtkundicht den da
ge dat wort. ende die nacht
wiset der nacht die weten
heit. **A**ls niet en syn die
sprake. en̄ die reden. der men
oer stēme niet en hoert.

Der hemele geluyt is wt

gegaen yn al eertrick. ende
oer woerde yn die eende van
eertrike. **S** yn tabernakel
sette hie yn die sonne. ende hie
is voertgegaen als een brude
gom wt synre slaepcamer.

Hie vervroude hem seer
te lopen den wech. als een rue
se syn weganc was van den
ouersten hemel. **O**nde syn
wederloep ten hoedisten des
hemels. ende niemant en is
die voir syn hette hem verhu
det. **D**ie ewe des heren is
onbevleet. ende bekiert die sie
len dar getuech des heren is

12
getrouwe ende geuet den clei
uen smakende wysheit. **D**ie
gerechtigheiden des heren die
syn gerechtich ende verblide
die herten. dat gebot des heren
is luchtich ende verluchtet die
oghen. **D**ie helige angst
des heren bliuet ewelike die
gerechte des heren syn waer
sie syn gerechtich yn hem sel
uen. **S**ie syn begerlic boue
golt ende bouen seer duynbar
steen. sie syn suete boue honich
ende seem. **O** yn knecht holt
sie. ende yn den dat men sie holt
is voel wedergeuens. **O** die

versteet al die versumenisse
here reinige my van myne
hemeliken quaden en spare
dynen knecht van den vree-
den. **I**st dat my dese niet en
verheren so sal ic onbeulect
wesen ende ic sal werden wt
gereinicht van der alre mee-
ster versumenisse. **S**oe
solen alsulc werden die wt
sprekinge myns montes en
dat gedenken myns herten
dat sie behagen yn dynen
aensichte altoes. **H**ere
my hulper ende my verlo-
ser. **G**lorie. **antf.** **A**ls

13
wtuercoerē mirre gheuestu we
ke der sueticheit helige godes
moder. *Psalme*

Dat eertrick ende syn vol
heit is des heren die
werlt al omtrent allande
ende alle die dair yn wonen.

Mant hie heuet die werlt
gestedicht op die mere ende
hie heuet sie voortbereit op
die vloeden. **W**ie sal opde
men yn den berch des heren
of wie sal staen yn synre he
liger stede. **D**ie onnosel is
van handen ende van reyne
herten die syn siel niet out

fangen en heuet yn ydelheit.
noch gesworen synen euen
menschen yn boecheit. **D**e
se sal ontfangen van den here
benedictie ende van gode sine
heilgheuer barmherticheit.

Dit is dat geslechte der gee-
re die den here sueken. en die
dair sueken dat aensichte go-
des den iacob aenbeden. **G**hi
princen heuet op v poerte ende
wert verheuen ghi ewige poer-
ten tsal yngaen die coninc der
glorien. **W**ie is dese coninc
der glorien. dat is die he' sterc
ende geweldich. die geweldi-

ghe here yn den stride. **G**hi
princen heft op v poerten en
wert verheuen ghi ewighe
poerten sal yngaen die co
ninc der glorien. **W**ie is
dese coninc der glorien die
here alre machten he is co
ninc der glorien. **G**lorie. **A**n
Hilt was. **A**n **O**er deser
ionferen beddeken syuget
ous schadelike sueten sancck
der mynen. **V**sikel. **W**ide ge
stort is die gracie yn dynen
lippen. dair om heuet dy god
gebenedyt yn ewicheit. **V**a
der onse. **E**nde en yuleide. **A**n

Overmids ghebet en dienst
verdienst der heiligen godes
moder ende maget marien
troeste ende beschermme ons
die milde ende die barmher
tige here. Amen. **H**ereheit
geuen die benedicte. Die
hoechste ionfer alre ionfrou
wen bidde voer ons den here.
Amen. **Die yerste lect**

Helige maria ionfer
alre ionferē moder en
dochter des conincs ouer all
seint yn ons dynen troest. op
dat wy overmids dy verdie
nen te hebn dat loen des he

mielſchen ryſes ende mitten go-
des wtuertoren ewelike regnie-
ren moeten. **M**er du here ont-
ferm dy onſer. **G**ode ſetge wy
danc. **Rūs.** **H**elige en̄ onbe-
vleede magedom ic en weet
niet mit wat loue ic dy voort-
ſpreken moge. want den die
hemel niet begripen en mocht-
te den heueſtu yn dynē ſchoet
gelecht. **ū** **G**hebenedyt biſtu
onder allen wiuen ende gebe-
nedyt is die vrucht dyns bu-
kes. **w**ant den die hemele niet
begripen en mochten den he-
ueſtu yn dynen ſchoet gelee-

get. **H**ere hiet geuen die be-
nedictie. Die helige godes mo-
der sy alwes onse hulperche

Helige **Die and' l' Amen.**

H godes moder maria die
werdelike verdienendes den cōr-
faen den al die werlt niet be-
gripen en mochte mit dyne
milden gebede afwasche on-
se sunden. dat wy ouermids
dy dūnen mogen op den stoel
der ewiger glorien dair du reg-
niers mit dynen kinde son-
der tūt. **M**er du here otferrme
dy onser. **G**ode sege wy dan.

Kūs **S** elich bistu maria

die den here droeges den schep
per der werlt. Den wōnestu
die dy maecte ende du bleues
maget ewelike. **v.** Gegruct
systu maria vol genaden die
here is mit dy. Den wonnest
tu die dy maecte ende du ble
ues maget ewelike. **H**ere
heit gheuen die benedictie.
Mit oeren guedertiren kinde
gebenedie ons die maget
maria. Amen. **Die derde lere**

Helige maria die alre
hoechste bouen allen
creatuieren gode oefenste. bid
voor ons alre helige helich

ste. dat hie ouermids dy on
se gebet ontfange die vā dy
om ons geboren wort. ende
regniert bouen die heimele.
dat mit synre waerre mynē
werden gedelicht onse sundē.
Mer du here ontfarm dy ou
ser. Gode sege wy danc. **Ant**
Salich bistu ionfer maria
ende alles loues alre werdich
ste. want wt dy is geboirē die
sonne der gerechticheit xps
onse god. **v.** Bid voor dat ge
meine volc. setti voor die dert
scap. spreck voor dat ynighe
wyflike kunne. alle moete

7
lic vernemē dyne hulpe die
hoge begaen dyne gehoedij
nisse. want wt dy is gebore
die soune der gerechticheit
xps onse god. Glorie sy den
vader ende den soen ende den
heligen gheest. xps onse god.

Dy god loue *Te Deum.*
wy dy here belien wy.

Al eertric eert dy ewighe
vader. **A**ll engele. hemele.
ende alle potestaten. **C**he
rubin ende seraphin roepē
wt dy sonder aflaten mit
deser stemen. **H**elich. **H**e
lich. **H**elich here god der

heren. **O**l syn die heme
le ende die eerde des herlike
gewoeldes dyne glorie.

Dat gloriose choer der a
postelen. **D**at louelike ge
tael der propheten.

Dat
vlenkende heer der mertelere
loue dy. **D**ie helige keert
ouer al die werlt behiet dy.

Vader ongemeteure ghe
weldighe heerlicheit. **V**ude
dyne eerbaren ware eem
ghen soen.

Vude den troef
ter den heligen gheest. **D**u
rpe coninc der glorie.

Du
bist des vaders ewige soen.

18
Du om te verlossen den mē-
schen hem aennemē woldes
ontsagestu niet der ionferē
buec. **A**lsu verwōnes den
angel des doets so opdedestu
den gelouigen die rike der he-
mele. **D**u sittes tot godes
rechtterhant yu die glorie des
vaders. **D**en gelouet dy te
wesen een tocomende richter.
Aur om bid wy dy help dy
neu dienres die du mit dynē
dueren bluede heues verloest.
Aet sie begauet werden
mit dynē heligen yu die ewi-
ghe glorie. **H**ere make ge

Sont dyn volc ende benedie
dyn erfuisse. **U**nde regier
sie ende verhoge sie hent yn
ewicheit. **A**lle dage benedie
wy dy. **U**nde wy louē dyne
naem ewelic ende omermeer.
Gheuerdighe dy here ons
te behueden desen dach sonder
sunde. **O**utfarme dy onser
here outfarme dy onser. **D**y
ne barmherticheit gewerde
op ons als wy yn dy gehae
pet hebū. **I**n dy here heb ic
gehaepet en laet my niet
scandelic confus staen yn de
ewicheit. **vers.** Die here sal

oer helpen mit synē aensich
te ende yn mids oer sal god
bluen onbeweecht. *Laudes*

Od wilt dencken
yn myn hulpe.

Here to my te hel
pen haette. *Glorie sy den*

vader. *4.* **A**lt was. *ps*

Die here heuet gereg
niert. ende heuet aen

getoghen die schoenheit. die
here heft aengetoeghē die

macht. ende heuet sich omge
gort. **H**ie heuet geuestet

dat ombegryp des eertrics
dat niet en sal beweget

ols ende beue
te. **U**nde reg
rhoge sie beue
Alle dage beue
nde wy louē
clur ende om
erdighe dy her
en desen dach
ut farne dy
farne dy on
herticheit ge
als wy yn dy
1. **I**n dy here
et en laet my
ic confusys sta
it. *vers.* Die her

werden. **B**ereit is d̄y stoel
van doe. van ewicheidē bistu.

Here opgegeuen hebū die
vloede. her opgegeuen hebū
die vloede oer stēme. **O**p
gegeuen hebū die vloede oer
vloeyen mit stēmen voelre
watere. wonderlic s̄yn die v̄
heffinge des meers wonder
lic ys die here yn den hoegē.

Oyne getuge s̄yn alce loef
lic gewoerden. dynen huse be
temet helicheit yn der daghe
lancheit. **G**lorie. **A**llst. **ps**

Hebt tot gode al eertric
volhertelike bl̄ytschap

20
Dienet de heren in vrouden.

Ingaet voor syn aensichte.
mit hogher vroelicheit. **W**e
tet dat die here ys god hie he
uet ons gemaect. ende wy en
hebn ons seluen niet ghe
maect. **W**y syn syn volc
ende schape syne weiden. ga
et yn syn poerte mit belien.
yn synen brede ynganc mit
louefanc ende beliet hem.

Louet synen naem. wāt
die here is suet. yn ewicheit
is syn barmherticheit. ende
van gheboerten tot gheboer
ten syne waerheit. **G**lorie

God my god vandat **ps**
ierst beghint te lichte
wake ic to dy. **M**yuce sie
len dorst yn dy. wo manichuol
delike begerde dy myn vleis.

In den woelsten lande yn de
onwege dair gheen water
en was dair verscheen ic dy
als in heligen begherte. op
dat ic sage dyne cracht. ende
dyne glorie. **W**ant beter is
dyne barmherticheit bouen
leuen. myn lippen sullen dy
louen. **A**ldus sal ic dy be
nedien yn mynen leue. ende
sal yn dynen naem verhef

21
fen myn hande. **A**ls mit smeer
ende mit vetticheit werde ver
vult myn siele. ende myn mont
loue dy mit lippen hoeger
vroelicheit. **A**ldus was ic
dus gedachtich op mynen
bedde. yn dy wil ic vroe verst
dencken. wantu myn hulper
heues ghewest. **O**nde ond
die deckenisse dyne vlogele
wil ic hoechlike verrouwe
nae dy aenheuc myn siele. dy
rechterhand outfenc my.
Mer sie sochten myn siel
te vergeues. yn gaen moete
sie yn dat nederste der eerde

ghegeuen werden sie yn die
hande des swerts. sie solen
werden der vossen deel. **D**ie
coninc sal sich verbliden yn
godt alle die yn hem swere
solen gelouet werden. wāt
bestopt is die mont der geen
re die quaet spreken. **Psalm**

God ontfaem sich onser
ende benedie ons. Syn
aensicht ynlicht hie op os
ende ontfaem onser. **O**p
dat wy yn eertrike mogen
kenen dynen wech. en onder
al volc dyn heil. **G**elien
moete dy god dat volc. dy

moetē belien alle volc. **H**e
verbliden ende hoghe ver
vrouwen hem die gemeyn
lude. want du richtes dat
volc yn licheiden. ende die
gemeyn lude op der eerden
leidest. **G**elien moet
dy god dat volc. dy moeten
belien alle volc dat eertric
heuet syn vrucht gegeuen.
Ons moet gebenedien
god onse god. ons gebene
die god. ende hem moeten
ontsien al eenden vā eert
rike. **G**lorie sy den vader
ende den soen. **A**ll. **ps**

Benedijt den here alle
werke des heren. louet
ende verhoget hem yn ewich
eit. **B**enediet den here ghy
engele des heren. benediet
ghy hemele den here. **B**e
nediet den here all watere die
bouen die hemele syn. benedi
et den here alle crachten des
heren. **B**enediet den here
sonne ende maen. benediet
den here ghy sternien des he
meis. **B**enediet den here
alle veghen ende douwe. bene
dijt alle gheeste godes den he
ren. **B**enediet den here vuer

dyt den here alle
 ke des heren lo
 get hem yn en
 diet den here
 heren. benedic
 ele den here.
 u here all waer
 e hemele syn. ben
 re alle crachten
Benediet den
 ude maen. bened
 e ghy steruen des
Benediet den
 ghen ende douwe
 ue gheeste gods
Benediet den

ende brant. benediet den here
 kolde ende somer. **B**enediet
 den here douwe en ruypp. bene
 diet den here vorst ende kolde.
Benediet ys ende snee den
 here. benedyt nacht en dach
 den here. **B**enediet licht en
 duysternisse den here. benediet
 den here blixem ende wolken.
Die eerde benedie den here.
 sie loue ende ouerhoghe hem
 yn ewicheit. **B**enediet den
 here berghe ende houele. bene
 diet den here al dat groeyt yn
 der eerden. **B**enediet ghy
 fonteine den here. benediet gi

meere ende vloede den here.

Benediet den here ghy wal
vissche ende al dat waget yn
den water. benediet den here
ghy vogele des hemels. **B**e
nediet den here alle beeste en
vee. benediet den here soene
der menschen. **B**enediet
israhel den here. hie loue en
ouerhoghe hem yn ewicheit.
Benediet den here priester
des heren. benediet den here
ghy diene des heren. **B**ene
dier den here gheeste en sielē
der rechtuerdigen. benediet
den here ghy helige et oetmoe

24
digē van herten. **B**enediet
den here anania asaria en
misael. louet en ouerhoget
hem yn ewichheit. **B**enedie
wy den vader ende den soen mit
den heiligen gheest. loue wy
ende ouerhoege wy hem yn
ewichheit. **G**hebenediet sistu
here yn den firmamēt des he
mels. louelic en hoghe ghe
eert en ouergehoecht yn ee
wicheit. **Laudate Dum.**

Louet den here ghi vā
den hemele. louet hem
yn den hoghen. **L**ouet
hem all syn engel. louet

oen al syn crachtē. **L**ouet
oen sonne en maen. louet
oen alle sternē ende licht. **L**o
uet oen ghi hemele der heme
len. die watere die bouē die
hemele syn moeten louen
den naeme des heren. **W**āt
hie sprac ende sie syn gemacht.
hie gheboet en sie wordē ghe
schapen. **H**ie sette sie ewe
lic yn ewicheit. hie sette dat
gebot dat niet achter bliuē
en sal. **L**ouet den here ghi
van der eerden. draken ende
al afgronde. **O**uer hagel
snee ys. wynt der waghē

die werken twort des heren.
Berge ende alle houelen
 vruchtber holt. ende alle ce
 darbome. **B**eeste ende alle
 vee. serpente ende voghele
 geuedert. **K**oninge van
 eertrick ende alle volc prin
 ten ende alle richters yn der
 eerden. **I**ougen en mechden
 olden mitten iongen moe
 ten louen den naem des here.
 want syn naem alleen ver
 hoghet is. **S**yn werdelike
 belien dat is bouen hemel en
 eerde. ende syns volcs hoern
 heuet hie verhoecht. **L**o

crachte. **L**ou
 en maen. lou
 rne ende lichte
 i hemele der
 atere die boue
 n moeten lou
 e des heren. **L**
 ende sie syn gem
 et en sie word
Hie sette sie
 ncheit. hie sette
 t niet achter
Louet den her
 eerden. draken
 onde. **Q**uer he
 wijnt der wagt

uelange alle syne heligen
den kynderē van isrl' den
volke dat hem genaket. **A**

Singet den here upen sac
syn lof ys yn der helig
vergaderinge. **I**srāhel ver
blide hem yn den die hem ge
maect heft. ende die dochtere
van syon hoghe verrouwe
lick yn oereu conyuc. **S**ie
moeten louen syne naem
yn eendrachtigen versamē
den sange yn der bouge en
yn den sanctoer syngen sie
hem. **M**ant den here wal
behaget yn synen volc en

26
die sachtmoedige heuet
hie verhoecht yn salicheidē.
In glorien solen sich die
heligen hoghe verrouwē
yn oeren slaepcamerē solē
sie verbliden. **O**ie hoghe
vroude godes sal wesen yn
oeren kelen. ende op beiden
siden snidende swerde yn oe
ren handen. **O**m wrake
te doen yn den die veer gebo
ren syn. ende om te bescheldē
die gemeyne lude. **O**m te
bynden oer coninge yn voet
helden. ende oer edelinge yn
yseren hautbanden. **O**p

dat sie doen moegen yn hem
dat beschreuen gericht. dese
glorie is alle synē heligen.

Louet den here yn **ps**
synen heligen. louet
den here yn den firmament
synre crachte. **L**ouet oen
yn synen crachten. louet oen
nae der manichuoldicheit
synre groetheit. **L**ouet
hem yn den gelude der basu
nen. louet hem yn der santo
ren ende yn der herpen. **L**o
uet oen yn bougen en yn
eendrachtighen versamen
den sange. louet oen yn den

27
Inaeren ende yn den organe.

Louet oen yn den wallude
den gymbalen. louet oen yn
gymbalen der volherteliker
blyscap. alle gheeste louet
den here. **G**lorie. **A**llt.

ant. **O**wonderlike verga
deringe. die schepper des me
scheliken kuines die otfenc
den leuendighen licham en
gewardichte hem geboren
te werden van eenre ionferē.
ende is vortgecomen mesche
sonder mans toden. en he
uet ons gegeuen syne god
heut.

Vmnus

O gloriose vrouwe bouē
die steruen hoghe die
dy voersiene schep den so
gedestu mit dyner heiliger
borst. **D**at ons eua droe
uich naem dat gauestu we
der mit hogher vrucht op
dat sie die men beschreyet
yn hoedheit ghaen so bistu
gemaect een hemels venster.
Du des hogen conincs doer.
du des liches blenkende poer
te. ghi verloeste volc veruo
wedu om dat leuē dat ons
ouermids oer ys gegeuē.
lorie sy dy here die van der

ionferē gebaren bist mitten
vader ende den heligē gheest
yn eweliker ewicheiden. Amē.

Als een wyncrāc **Capittel**
droech ic vrucht suetich
eit des rokes. ende my bloemē
waren vrucht der eeren. ende
der eerlicheit. Gode seg wi dāt.
versikl God koes sie ende wt
uercoes sie. En doet sie woenē
yn synen tabernakel. **Būdic** 9

Ghebenediet sy die here
god van israhel. want
hie syn volc gheuandt ende
verloest heuet. **U**nde hie
heuet ons op gericht den

hoerne der salicheit. yn dauids
huus syns kynts. **A**ls hie
ghesproken heuet wt monde
synre heligher prophete die
van begyn der werlt gewest
hebu. **H**eil van onsen man
ten ende van al der gheenre ha
te die ons haten. **O**m te
doen barmherticheit mit ou
sen vaderen. ende te gedenken
synre heligher gelofnisse. **O**en
eet den hie swoer tot abrahā
onsen vader dat hie ons hem
seluen geuen wolde. **O**p dat
wy sonder anxt verloest van
den handen onser viande hē

te dienen. **I**n helicheit en
yu rechtuerdicheit. voor hē
al onse dage. **O**ude du kyt
du bist een prophete des ouer
sten geheiten. wantu salst
voergaen voer dat aensicht
des heren te bereiden syne we
ge. **G**egeuen wysheit
des heils synen volc yu v'
ghifuis der sunden. **M**it
den bōnensten der barm
herticheit ons godes. dar me
te heuet ons gevandt die
wt den hogen op gegaen is
Vuluchte here den die sittē
yu duysternisse en yu scheē

des doets te leiden onse voete
yn den wech des vreden. **Glo**
rie sy. **A**lt was. **ic. antiffe**
Sersame ionfer. godes mo
der ionfer ewelike maria. du
wordes werdich den here der
engelen coninc te draghen
en oen te soegen. enige ionf
ic bid gedenc onser. milde ma
get bid xpm voer ons dat
wy mit dynre hulpen ten
hemelschen rike werdich
werden te come. **he' verhoer**
my gebet. en my roe. **ic. collect**

Oerleen barmhertige
god hulpe onser crac

30.
heit. op dat wy. die godes mo
der der ionferen marien hoech
nisse begaen mit hulpe oere
bede van onsen sunden moe
ten opstaen. **Q**uermits on
sen here ihu xpm dynē soen
die mit dy leuet en regniert
yn enicheit des helige ghees
tes een god ewelike sonder
eende. **A**men. **H**ere verhoer my
gebet. ende my roepen coem to
dy. **B**enedie wy den here. gode
seg wy danck. **A**lle gelouighe
sielen moeten rusten yn vre
den. **A**men.

Die prime Deus i adiuto.

God wilt dencken yn
myn hulpe. Here my
te helpen haeste.

lorie sy. **A**lst was. **ymnus**

Criste coninc alre gueder
tixenste besittet onse
herten op dat wy dy tot alre
tijt behoerlike loue gheuen.

Ghedenke meester der sali
cheit dattu hjer te vorē aenne
mes een gedaente onses licha
ende du geboren wordes van
der onbeuletter maget. **M**a
ria moder der genaden. moder
der barmherticheit. bescherm
ons voer den viāt. en yn der

patron yn herten

31
stonde des todes ontfange ōs.

Glorie sy dy here die gebo-
ren bist van der maget mitte
vader ende den heligen gheest
ewelic sonder eende. *Ame ps.*

Gotten heren riep ic als
ic bedrouet was. ende
hie verhoerde my. **H**ere ver-
lose myn siel van den quaden
lippen. ende vā der valscher tō-
gen. **W**at sal men dy geuen
of wat mach men dy voerset-
ten. weder die valsche tongen.

Scharpe pyle des mechtige
mit verderuendē kaelen. **O**ch
my wāt myn ellendige wan-

derige is verlenget. ic heb ge
woent mit den die in cedars
tabernakel woenden. myn
siel was alte seer woeneude
yn elleude. **M**itten die den wie
de haren. was ic viedelom. wā
ner ic hem to sprac soe aenuoch
ten sie my te vergeues. **G**lo
rie sy. **A**llt was. **ic. psalm**

Ta den berghen heb ic verhe
uen myn ogen. dair my hulpe
van comen sal. **M**yn hulpe
coemt van den here. die ghe
mact heuet hemel ende eerde
Hie en sal niet gheue dyne
voet yn beweginge. noch he

en sal niet vaken die dy behuet.

Du liet hem en sal niet vaken noch slapen die israhel behuet. **D**ie here behuet dy die here is dyn bescherminge op dyne rechterhant. **D**y en sal die sonne niet bernen des daghes noch die maen des nachtes. **D**ie here behuet dy van allen quaden die he moet behueden dyn liet. **D**ie here behuede dynen ynganc ende dynen wtganc van nu hent yn ewicheit. **G**lorie.

Ic byn verblift yn dese **p.**
die my geleyet syn wy so

len gaen ynt huys des heren.

Onse voete stonden yu dy
nen wyden saelē hemelsche
iherusalē. **O**u bist iherusa
lem die getimert wordes als
een stad. welkers ghemeyn
schap to gader is yu een ee
nich een.

Mant dair syn ge
clōmen die geslechten des he
ren. die tuge van israhel. om
te behen den name des heren.

Mant dair die stole ynt
gerichte sullen sitten. die sto
le syn op dauids huys. **B**ide
die ten vrede syn iherusalem
en̄ ouervloedicheit sy den die

dy mynen. **O**uermits dy
 re cracht moet vrede werden
 ende ouervloedicheit yn dy
 nen toernien. **O** iherusalē
 om myne brodere ende om
 myn naesten heb ic vrede vā
 dy gesproken. **O** m des he
 ren huys onses godes. heb ic
 guede dyngē dy gesocht. **O**
 lorie sy. **A**lst was. **ic antiffe**
Ooe du onsprekelijke wor
 des geboren van der maget
 die worden vervult die scrif
 tueren. du quames neder als
 die regen yn die huyt op dattu
 mochtet salich maken des

menschen künne dy god loue

Van aenbe **Capitel** wy.
güne ende voer die
werlt byn ic geschapen. en
hent ter comender werlt en
sal ic gheen eende nemē. en
yu der heliger woningē dien
de ic voor hem. **Gode seg wy**
danc. Kūs. **C**riste leuēdige
godes soen outfarme dy on
ser. **v.** Die geboren bist van
der maget marien. Outfar
me dy onser. **Glorie sy den va**
ter en den soen en den helige
gheest. Criste leuēdige godes
soen outfarme dy onser. vñc

Naeden dattu kynne wōnes
 bleuestu maget onbevleect
 godes moder bid voir ons.
Vader onse. Ende en yulei. *ic.*
v Dat word is gewordē vleis.
 Ende heuet yu ons ghewoēt.
 Credo in den *x.* Opuersteute
 nis des vleischs. Ende dat e
 wige leuē. *amē.* **v** Bidt voir
 ons helige godes moder. Dat
 wy werdich werden der gelof
 ten cristi. *Collect*

Here god wy bidu dat
 du dyne genade stor
 tes yu onse sōne dat wy die
 van des engels baetschap

xpi dyns soens menscheit be
kennen mit syure passien en
cruce totter glorien syure op
uerstande uiste moete werde
gheuoort. Die mit dy leuet en
reguiert yn enicheit des he
ligen gheestes een god yn e
wicheit Amen. Here verhoer
my gebet. Ende myn roepen
come to dy. Benedie wy den
heren. Gode setge wy danck.
Alle gelouige sielen moeten
ruesten yn vreden. Amē. Die

God wilt *Tertie*
dencken yn my hul
pe. Here to my te hel

pen haeste. **G**lorie sy. **A**ls.

Criste coninc **ymnus**
alre guederturenste be
sitte onse herten. op dat wy di
tot alre tyt behoerlike loue
geuen. **G**hedenke meester
der salicheit dattu hyn te vo
ren aen naemes een ghedaen
te onses lichaems ende du ge
boren wordes van der onbe
vleeter maget. **M**aria mo
der der genaden moder der
barmherticheit. beschirme
ons voor den mant. ende yn
der stonde des dodes ontfauc
ons. **G**lorie sy dy here die

geboren bist vander maget
mitten vader ende den heligē
gheest yn ewicheit der ewich
eit. Amen. **Psalmus**

Tot dy verheuede ic op
myn oghen die daer
wonest yn den hemel. **S**iet
als die oghen der knechten
yn die hande hoere here. **E**n
als der diernē oghen syn yn
die hande hoere vrouwe. al
so syn onse oghen tot onsen
heren gode hent hie onser ont
farmet. **O**utfarme dy on
ser here outfarme dy onser
want wy seer vervult syn

36
mit sinaheden. **W**ant seer
vervult ys onse siele. laster
den oueruloedighen ende ver
sinadenisse den houerdigen.

Glorie si. **A**lt was. **ps.**

Want en hadde die here
yn ons niet gewest
also spreke nu israhel. wat
en hadde die here yn ons
niet gewest. **D**oe die lude
opstonden tegen ons. sie had
den ons by auentueren al
leuendich verflonden. **D**oe
hoer dwinge hem op ons
toerden doe had ons by a
uentueren dat water yn

geflonden. **E**ne beke gync
onse siele ouer. by auentuerē
onse siele hadde ouergegae
een onuerdrachlick water.

Ghebenedyt sy die here
die ons niet en gaf yn vāc
nisse hoere tanden. **O**nse
siele ys verloest als een mul
sche van der iagere stricke.

Dat strick is to wreuen
ende wy syn verloest. **O**n
se hulpe ys yn den name
des heren. die gemackt he
uet hemel ende eerde. **G**lo
rie si. **A**lt was. **psalm**

Die betrouwen yn den

heren als die berch syon hie
 en sal niet beweget werte
 ewelic die woent in iheru
 sale. **B**erghe syn al om en
 om oen ende die here is al
 om en om syn volc va nu
 heut yn ewicheit. **W**ant
 die here en sal niet achter
 laten die roede der sundere
 op dat to genallene deel der
 rechtuerdiger. op dat die
 rechtuerdige niet wt en rei
 ken hoer hande tot boesheit.
Here doe wal den gueden
 en den gerechten van herte.
Mer die afneigen ynt ver

vont die salu here brenge
mit den die boetheit doen.
vredē sy op israhel. **G**lorie
sy. **A**lt was. **ant.** **W**y
bekennē dat die doerne busch
den moyles sach onuerbrāt
was dyne behaldene loueli
ke maghedom. Godes moe
der bidt voor ons. **Capittel**

Und aldus byu ic ghe
uest yu syon ende yu
die gehelichste stad heb ick
gelikerwis gerust ende yu
iherusalē myne macht.
Gode sege wy danc. **Kūs.**

Mit dyne gedaenten en

38
mit dyure schoentē. **V** Denc
vroemlike gaevoert en reg
niere. **A**lit dyure schoenten.
Glouē sy den vader ende den
soen en den heligen gheest.

Alit dyure gedaente ende
mit dyure schoentē. **Versikel**
wyde gestort is die gracie yn
dynen lippen. Daur om heuz
dy god gebenedyt yn ewich
eit. **H**ere vhoer my gebet.

Ende my roepē coem to di. **col.**

Reike ons here dy rech
terhant. ende oūmids
dat gebet der alre helichster
maget marien sende yn os

die hulpe dynre godliker
cracht. **Q**uermids onse he
ren ihu xpm dynen soen
die mit dy leuet en regniert
yn enicheit des helighen ghees
tes een god yn ewicheid. **Ame.**
Benedie wy den heren. **G**ode
segge wy danc. **A**lle gelouighe
sieleu moete rusten yn vrede
amen. **Die sexte. Deus i ad.**

God wilt dencken
yn my hulpe. **H**e
to my te helpē haec
te. **G**lorie. **A**lt.

Criste conyuc alre gue
dertienste besitte onse

Amen

39
herten op dat wy dy tot alre
tijt behoerlike loue geue. **G**he
denke meester der salicheit dat
du hier te voren aen naemes
een gedaente onses lichaems
ende du gebore wordes vander
onbevleeter maget. **M**aria
moter der genaden moter der
barmherticheit. beschirme os
voor ende yn der stonde des doe
des outfanc ons. **G**lorie sy
dy here die geboren bist van
der maget. mitten vader ende
den heiligen gheest yn eweliker
ewicheit amen **Psalme.**

Aden dat here omkierde die

Amen

vancuisse syons soe sijn wy
ghewoerden als getroeste lu
de. **S**oe ys onse mont ver
milt mit blytscap. ende onse
tonge mit hogher vroelicheit.
Soe sullen sie spreken oud
den heidenen. die here heuet
groetlike mit hem gedaen.
Die here heuet groetlike
mit ons gedaen. ende wy sijn
gheworden blyde. **H**ere om
kier onse vancuisse als die
riuiere van den suden wynde.
Die yn traenē seien. die
sullen mit hogher vroelicheit
meyen. **G**aende ginge sie

45
ende schreiden en worpē hoer
saet. **M**er comende sullen

sie comen mit hogher vrolic
heit en brengen hoer hāt uol

Glorie si. Alst was. **psalm**

Wert dat die here niet

en tīmerde dat huys.

to vergenes hebū sie gearbei

der diet tīmerden. **W**ert

dat die here niet en huede die

stad om niet waet hie die sie

huedet. **O**nnutte is v op

staen voer dat licht. staet op

nae den dat ghy neder sitten.

ghy die etet dat broet des

vrouwen. **W**āner die hē

geuet den slaep synē genu
den. liet dat erue des herē. des
soens loen. vrucht des bukes.

Als die pyle yn des mechi
gen hant. also syn die soene
der gheene die wtgeslage
syn. **S**elich ys die man. die
van den syne begerte vervult
heuet. hie en sal niet confus
werden wan hie synē vande
to spreken sal yn der poertē.

Glorie sy. **A**lt was. **ps**

Salich syn sie alle die
den herē ontfuchte
ende die wandere yn synen
weghe. **W**antu den arbeit

41
dyncre hande salt eten. salich
bistu ende wal sal dy wesen.

Dyn wif sal wesen als
een ouervloeiende wynranc
yn den syden dyns huses.

Dyn soene sullen wesen
als ionge spruten der olibo
me. al om ende om dyncre ta
felen. **S**iet aldus sal wer
den gebenediet die mensche
die den heren ontfruchtet.

Die here wt syon gebenedij
dy. ende du moetes sien die
guede van iherusalem alle
die dage dyns leuens. **O**n
de moetes sien die soene dy

re soenē. vrede sy op israhel.

Glorie. **A**lt. **ant.** **V**es
ses wortel heuet gegroyet.
wt iacob is opgegaen een
sterne. een maget heuet den
gelout meker ghewonnē. wi
louen dy onse god **Capitel**

Wide yn dat gheerde volc
heb ic ghewortelt. en
des volcs erue is yn den deele
myns gods ende yn die vol
heit der heligen is my ont
holt. **G**ode seg wy danc. **Kuis**

Wide gestort is die gracie
yn dynen lippen. **v.** **D**air
om heuet dy god gebenedyt

yn ewicheit. In dyne lippen.
 Glorie sy den vader en den soen
 en den heiligen gheest. Wide ge-
 stort is die gracie yn dyne lip-
 pen. **verlik** Die here sal hoer
 helpen mit syne aensichte.
 Ende yn mids hoer sal god
 bliuen onbeweget. **H**ere ver-
 hoer my gebet. Ende my roe-
 pen come to dy. **Collect**

Oerleen ons almechtige
 god een onderstant
 onser crancheit op dat wy
 die der aller helichster moder
 godes marien hoedniste doe
 ouermids hulpe hore bede

moeten van al onser boetheit
opuerstaen. Ouermits onse
heren ihu xpm dynen soen
die mit dy leuet ende regniert
yu enicheit des heligē gheestes
een god yu ewicheit. *Ame.* Be
nedie wy den heren. Gode seg
wy danc. Alle gelouige sielen
moete rusten yu vrede. *Amen.*

God *To noen tyt*
wilt dencken yu my
hulpe. *Here to myre*
helpen haeste. *Glorie.* **A**ll
riste conic alre ymu
guedertirensste besitte
onse herten op dat wy dy tot

alre tijt behoerlike loue ge
 uen. **G**hedenke meester der
 salicheit dattu hijn te voren
 aen naemes een ghedaente
 onses lichaems ende du gebo
 ren wordes van der onbevlec
 ter maget. **M**aria moder
 genaden moder der barmher
 ticheit. beschermme ons voer
 den viant ende yn der stoude
 des Todes ontfanc ons. **G**lo
 rie sy dy here die gebore bist
 vander maget mit den vad
 ende den heiligen gheest moet
 syn glorie yn ewicheide. **ame.**

Van mynre ioghet **ps**

hebn sie my dicwile wtghe
uochten. also spreke nu usra
hel. **O**an myre ioghet heb
ben sie my dicwile wtgeuoch
ten. ende sie en vermochten
my niet. **O**p myne rugge
āmerden die sūderen. sie ver
lengeden hoer boesheit. **D**ie
rechte here sal die neckē der
sūdere te sūden. cōsijs ma
ten sie werden en kiere. noch
sie achterwert. alle die syon
hebn gehatet. **S**ie moete
werden als der decker hoy. dat
eer ment meyet verdouet
ys. **O**an welken sy haut

44
niet vervult en heuet diet
meyen sal. noch synē schoet
die die hāt vol vergaderen
sal. **U**nde sie en segeden
niet die daer vourgeugen
die benedixie des heren sy
op u. wy benedien u yn den
name des heren. **G**lorie si.

Alst was yn den be. **D**e prof
ere van den diepē heb
ic geroepen to dy o he
verhoere myn stēme. **O** yn
oren moete to horen yn die
stēme myns biddens. **O**f
tu die boetheit verholdes
here. o here wie sal dat liden

mogen. **W**ant by dy ys die
genaedicheit. ende om dyne
ewe verbeiden ic dy here. **I**n
synen worden heuet my siele
verdragen. my siele hapede
yu den heren. **A**n der met
ten tijt wachte heut ter nacht
hopede israhel yu den heren.

Want by den heren is barm
herticheit. ende by hem is ou
uolle verlosinge. **U**nde hie
sal israhel verlossen. van all
synre boesheit. **G**lorie. **A**llt.

Here my herte en **ps.**
is niet verheue noch
myu oghen en syn niet ver

510

47
houerdigheit. **N**och ic en
heb niet gewandert yn groe
ten noch yn wonderlike dy
gen bouen my. **I**st dat ic
niet oetmoedelic gesmact
en heb. mer ic heb verheue
myn siel. **A**ls dat gespaen
de kynt op synre moder schoet
also sy dat wedergeue yn my
re sielen. **I**srahel moet hae
pen yn den heven van nu tot
yn ewicheit. **G**lorie. **A**lst.
Ant. **S**iet maria heuet os
gewonen den gesontmeker
den iohanes sach en sprekende
riep. siet dat lam godes siet

dat draget die sunden der werlt.

T byn verhoget yn **Capitel**
den berge die libanus heit
als een cederboem ende als
een cypressen boem yn den
berch van syon ende ic byn
verhoget als een palmboe
yn cades ende als een rosen
plante yn iherico. **G**ode seg
wy danc. **Rūs.** **G**od sal oer
helpen mit synen aensichte.
V. Ende yn mids oer sal god
blinē onbeweget. **Mit synē**
aensichte. **G**lorie sy den vad
ende den soen ende den helige
gheest. **G**od sal oer helpen

46
mit synē aensichte. **Ps.** God
verdoes sie en̄ wtuerdoes sie.
Ende doet sie woenē yn synē
tabernakel. **Here** verhoer
m̄ gebet. Ende m̄ roepen
come to dy. **Collect** — **e.**

God ewich en̄ almecht
nich die ouermids dē
heligen gheest siele en̄ lich
am der gloriofer maghet
marien vourgemact ende
vourbereidt heues. op dat
sie een werdige woninghe
dys lieuen kynds verdien
te te werden gif ons die hem
van hoere hoechmiff verbli

den. dat wy ouermids hoere
guedertierne bede van alre
aenstaender axtlicheit vā
ten ewigen tode ende vā allen
quaden moete werde verloest
ende tot der ewiger vrouden
moete geuoert werde. Ouer
mids den seluen heren ihu
xp̄m. Amen. *Benedicte wy de
heren. Gode seg wy danc. Alle
gelouige sielen moete ruste
yn vreden. Amē.* *Die vesper*

God wilt dencken
yn my hulpe. he
to my te helpē ha
ste. *Glorie. Hst.*

Die here segede mynē **p**
 here. **S**yt tot myre rech
 ter hant. **H**ent ic sette dy
 ne viande. een voetschemel
 dyure voete. **E**en roede dy
 re macht sal die here wtsen
 den wt syou. wes herende yn
 mids dyure viande. **M**it dy
 is beghyn. yn den daghe dyu
 re macht yn den blenckigen
 der heiligen wt den buke voer
 lucifer heb ic dy ghewonnē.
Die here swoer ten sal hē
 niet berouwen du bist pries
 ter yn ewicheit nae melchise
 dechs ordinācie. **D**ie here

heuet conige to braken tot
dyne rechterhāt yn den dage
syns toerns. **H**ie sal rich-
ten veer yn die geslechten. he
sal vervullen die uedervall-
ende yn volre lude lande sal
hie die houede to gaderslaē.

Out der beke sal hie yn den
wege drinken. dair om sal
hie verhoghen dat houet.

Glorie sy. **A**lt was. **ps**

Louet ghy kindere den
heren. louet den naem
des heren. **D**ie naem des
heren sy gebenedyt. van nu
heut yn ewicheit. **V**and

sonne opgauc tot hore ne
tergauc. so is louelic die na
me des heren. **H**oge boue
alle volc is die here. en syne
glorie is bouen die hemele.

Wie is als die here onse god
die yn den hogen woent. en
die vernederde dinge aensiet
yn hemel ende yn eerden. **H**e
opweert vander eerden den
woetbidder. ende van den cli
ke oprichtet hie die armen.

Op dat hie oen sette mit
den vorsten. mitten vorste
synre lude. **O**ie dair wonē
doet die genen die onvrucht

bar is yn den huse. en̄ maket
sie een verblide moder mit
vele kinderē. **G**lorie. **A**lt.

Ic byn verblit yn de **ps**
sen die my geseget syn
wy sullen gaen ynt huys
des heren. **O**nse voete
stonden yn dynen widen sa
len. hemelsche iherusalem.

Du bist iherusalem die
getimert wordes als een
stad. welkers gemeyscap
to gader ys yn een eenich
een. **M**ant dair syn opge
clōmen die geslechten die
geslechten des heren. die

49
tuge van israhel. om te be
lien den name des heren.

Mant dair die stole ynt
gerichte sullen sitten. die sto
le syn op dauids huys. **G**

ide die ten vrede syn iherusa
lem. eū ouervloedicheit sy
den ghenen die dy mynen.

Jermids dynre cracht
moet vrede werden. eū ouer
vloedicheit yn dynen toer
nen.

O iherusalem om
myne brodere ende om my
naesten. heb ic vrede vā dy
gesproken. **O** in des here
huys oules godes. heb ic

guede dynghe dy gesocht.

lorie sy. **A**ls was. **psalm.**

Wert dat die here niet
en tîmerde dat huys.
tovergeues hebū sie gearbet
dier tîmerden. **W**ert dat
die here niet en huede die
stad. om niet wact hie die
sie huedt. **O**nnutte is v
opstaen voer dat licht. staet
op nae den dat ghy neder sit
tet. ghy die etet dat broet des
rouwen. **W**an die here ghe
uet den slaep syne gemynde
siet dat erue des heren. des soen
loen vrucht des bukes. **A**ls

50
die pyle yn des machtigē hāt.
also syn die sone der gheue
die wtgeslagen syn. **S**a
lich is die man die van den
syn begerte vervult heuet.
hie en sal niet confuys wer
den als hie synen vianden
to spreken sal yn der poertē.

Glorie si. **H**ist was. **ps**
Loue iherusalem den
heren loue syon dyne
god. **W**ant hie heuet to
gheveest die cloete dyne
poerten. hie heuet gebene
dier dynen soenen yn dy.

Die vrede gesat heuet dy

nen eenden ende van vettich
eit des weites lader hie dy.

Die wt sendet syn sprake
der eerden. snellike lopet sy
rede.

Die den snee geuet
als wolle. ende den neuel stou
et als asche.

Hie sendet
syn cristal als een stucke
broets. wie mach hem ont
holden voer den aensichte
synre kelden.

Hie sal wt
senden syn wort ende sal sie
smelten. blasen sal syn gheest
ende die watere sullen vloy
en.

Hie kundicht sy wort
iacob. syne gerechtheiden

syn gerechten israhel. **A**l
dus en heuet hie niet ghe
daen allen geslechte. ende sy
gerichte en heuet hie hem
niet gheapenbaert. **G**lo

rie si. **A**lt was. **ic. antike**

Helige moder en mānes
onkundich gloriose coninc
yne der werlc bidt voer oſ
den heren. **Capittel**

In allen dyngen heb ic
ruste gesocht. en yn des
heren erue sal ic wonē. doe
geboet ende segede my die
schepper alre dyngen. ende
die my soep. die rustede yn

mynre wonigen. Gode seg wi
danc. **Kūs.** **A** lre lieueste
maget cristi wercker der do
geden. brenc hulpe den onge
ualligen. help vrouwe den
die altoes tot dy roepē. Glo
rie sy den vader en den soen
ende den heligen gheest. **h**elp
vrouwe den die altoes tot dy
G he **ymnus** **Aue** roepen.
gruet listu sterne des
meers. hoghe godes moder
ende altoes maghet salighe
hemelsche poerte. **O** u na
mes dat aue van gabriels
monde. veste ons yn vreden

52
die den name eua onkierts.

Outbynd die bande des
schuldigen. breuc voert dat
licht den blynden. dryf en wech
onse quade. eysche ons al guet.

Bewise dattu bist een mo
der. hie neem vermids dy on
se gebet. die om ons dy kyf
welen wolde. **S**onderlige
maget onder allen sachtmo
dich. make ons van allen
schulden ontbonden. sacht
modich ende kuyfch. **O**er
leue een puer leuen. make
den wech seker op dat wy
ihesu siende altoes mit dy

verbliden. **L**of sy gode den
vader den ouersten xpo. wer
dicheit den heiligheu gheest
eere. driuoldich ende eenich. **A**
men. **verb** **S**idt voer ons
helige godes moder. Dar wi
werdich werden der gelofnis
sen cristi. **Magnificat**

Myn siele mach groet
den heren. **E**nde my
gheest heuet hem hoghe v
rouwet yn god myn heil.

Mant hie heft aengelien
die oetmoedicheit synre dia
nen liet dair van sullen my
salich heiten alle gebuertē.

Want hie heuet my groe
te dynghe ghedaen die mach
tich is. ende syn helige nae
me. **O**ude syne varuher
nichheit is van geslechte tot
geslechte den die hem ontsie.

Hie heuet macht gedaen
yn synen armen. hie heuet
versthoiet die houerdigen vā
gedaenke syns herten. **H**ie
heuet afgesat die machtige
van den stoele. ende hie heuet
gehoghet die oetmoedige.

Die hongeringe heuet hie
vervult mit guede. ende die
riken liet hie ydel. **H**ie he

uet ontfangen israhel syn
kynut hem gedachte sye bar
herticheit. **A**ls hie gespra
ken heuet tot onsen vader a
braham ende syne geslechte
van begyne. **Glorie. antiff.**

Helige maria com to hul
pe den ongenalligen helpde
deinumodigen. sterke die crac
ken. bid voor dat ghemeyne
volc. sette dy voor die derck
scap. spreck voor dat ynighe
wiflike kune. here verhoer
my gebet. En my roepē com.

Verlene ons **Collet.**
here god dynē dienres

des bidde wi dy dat wy ver
 bliden van gesuntheit siele
 ende lues. ende dat wi ouer
 mids gloriofer bede der sali
 ger marien moete werden
 verloest van deser tegewor
 diger droefnisse en ghebru
 ken eweliker blytscap. **O**
 mids onsen heren ihesum
 xpm dynen soen. die mit dy
 leuet ende regniert yn ewich
 eit des heligen gheestes een
 god yn ewicheit. **Ame.** **B**ene
 die wy den heren. **G**ode seg wi
 danc. **A**lle gelouige siele moe
 ten rusten yn vreden. **A**men.

E Compleet

B

kier ons god onse
heilgeuer. en af
kier dyn toern va

ous. **G**od wilt dencke yn
my hulpe. Here to my tehel
pen haeste. **G**lorie. **A**lt.

Ghedenke here da **ps**
uids. ende al syre sacht
modicheit. **A**ls hie swoer

den heren een geloefte louede
hie iacobs gode. **O**f ic yn
gae ynt tabernakel myns

huses. of dym ic op dat bed
de dat onder my gespreit is.
Of gheue ic claep myne

oghen. en myne ogebraede
 vakinge. **U**nde myne wa
 gen ruste hent ic vynde den
 heren een stede. een taberna
 kel iacobs gode. **S**iet dese
 stad ende tabernakel hoerde
 wy yn effrata. wy vonde sie
 yn den velde des waldes. **W**y
 sullen yu gaen yn syn taber
 nakel. wy sullen aenbeden
 yn die stede dair syn voet
 stoenden. **S**tant op here
 yn dyn rulle. du ende die ar
 ke dynre helicheit. **O**yne
 priestere moeten aengedaē
 werden mit gerechticheit.

ende dyne heligē moetē hoe
ge verwouwe. **O**m dauid
dijnē knecht en kier niet af
dat aensichte dyns cristi.

Die here heuet dauid ghe
sworen die waarheit ende en
sals niet achterlatē. van der
vrucht dyns bukes sal ic set
ten op dynē stoel. **I**st dat
dijn kyndere halden mit my
my verbout. en my getige
dese die ic hem leren sal. **O**n
oer sone sullen hent yn ewi
cheit sitten op dynen stoel.

Want die here heuet syon
wtuercoren. hie heue sie ver

coren hem tot eenre wonige.

Oyt is my ruste yn ewich
 eit der ewicheit. hÿr wil ic
 wonen want ic heb sie wt
 uercoren. **S**ine weduen sal
 ic benediende benedien. syn
 armen sal ic saden vā broe
 de. **S**ine priestere sal ic de
 den mit heil ende syne heligē
 moeten hoge vrolic syn mit
 hoger vrolicheit. **O**air sal
 ic voortbrengen dat hoerne
 dauids. ic heb bereit een lā
 terne mynē cristo. **S**inē
 viande sal ic confusie aen
 trecken. mer op hem sal vlooi

en myne helicheit. **G**lorie.

Siet wo guet en **ps**
vrolick is to wonen
brodere yn een. **A**ls salue
yn den houede die neder vloiet
et yn den baert. yn aarons
bart. **D**ie neder vloiet yn
den soem syns cleedes. als die
douwe des berges hermon
die nedercomt yn den berch
van syon. **M**ant dair sant
die here die benedictie ende
leuen hent yn ewicheit.

Glorie. **A**lt. **E**te **uit**

Siet nu benediet den
heren alle knechte

des heren. **G**hi die staet
vut huys des heren yn den bre
den yngange des huses oles
godes.

In den nachte boert
op v hande yn die helige en
benediet den heren. **D**ie he
moet dy gebenedien wt
spon die hemel ende eerde ge
maet heuet.

Glorie. **A**lt. **A**

Mit vrolicheit laet ons be
gaen die gehoednisse der
alre salichster onferē ma
rien op dat sie voor ons bid
de den heren. **ymnus**

Doerschnich opē wort
die poerte xpi ver

vult mit volre gracen die
coninc gaer doer. en sie blift
gedloeten als sie was van
beghine. **E**en manier van
hogen lichte is wt der maget
salen gecomen. dat is der he
liger kerken brudegom. ver
lofer schepper en gigant.

Criste du bist dyure mo
der eere ende blytscap. ende
alre gelouiger ongemeten
hape. vermids dyure pyne
dranc versmelte onse sunde.

Glorie sy gode den vader en
synen eenigen soen mit den
heligen gheest nu en yn ee

wicheiden. Amen. **Capittel**

Alle kneel en balseme
geuende suete goer. al
so ghaf ic roke der sueticheit.
Gode seg wy danck. **verlikel**
Nae den dattu kynt wōnes
bleuestu maghet onbevleet.
Godes moder bid voor ons.

Du laet here **Nūc dimitt.**
Dyne knecht. nae dy
nen worden yn vreden. **W**at
myu oghen hebū gesien dy
nen heilgener. **D**eustu be
reit heues voor dat aensich
te alre volke. **E**en licht
dat is tot eenre opēbarīge

der heidenē ende tot glorien
dys volcs van israhel. **G**

lorie. **A**lt was. **Antiffen**

My glorificieren dy helige
godes moder dair cristus vā
geboren wort. **m**ack gesunt
alle die dy glorificiere. **H**ere
ontfarme dy onser. **C**riste ont
farme dy onser. **H**ere ont
farme dy onser. **V**ader onse.
Ende en ynleide ons niet in
becorūge. **M**er vloes ons vā
quadē. **A**men. **v**ersuk. **M**ack
my werdich dy te lauē gehe
liche maget. **E**nde ghif my
cracht weder dyn viande.

Here wilt ver **Collett.**
 geten die verflumenis
 se dyure diene. op dat wi die
 dy ouermids onsen werke
 niet behagen en moegen.
 ouermids bede der moder d'ys
 soens onses godes salich w'
 den. Die mit dy leuet en reg
 niert yn eenicheit des heli
 gen gheestes een god yn ee
 wicheit. Amen. **Benedie wy**
den heren. Gode seg wi dan.
Alle gelouige sielen moete
ruesten yn vreden. Amē. Sal
O hegruet siltu co **ue re.**
 nicyune der barmh'

ticheit des leuens sueticheit
ende onse haepe. **S**egruct sic
tu. **W**y ellendige euen kynde
roepen tot dy. Drouende ende
schreierende lichten wy tot dy
yn desen schrepliken dale. **E**n
onse voersprekerste. Kier tot
ons dyne barmhertighe o
ghen. ende tone ons nae de
sen ellendigen leue ihesum
die gebenedide vrucht dyns
bukes. **O** guedertieren. **O**
goddienstich. **O** suete maria.
In al onser bedrofnisse
ende anxt. **C**om ons te hul
pen alre goddienstichste

60
maget maria. *Collet*

Here ihesu xpe die alre
glorioseste maget
maria die bid voor ons nu
ende yn der stont onses dodes
to dynre guedertireheit. wel
kers alre helichste siele yn
der tijt dynre pynen en d'ys
bitteren doets dat swert des
rouwen doerginc. Die leues
ende regniers yn ewicheit
der ewicheit. Amen. *vers*

Die milde maget maria
moet ons gebenedien mit
horen lieuen kynde. Amen.



[Faint, illegible text in a Gothic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Des
T
Co
Imp
hae
C
wend
mell
die d
O
ster e